



SIARAN MEDIA

MEDIA RELEASE

PERANGKAAN PERDAGANGAN BARANGAN

ANTARABANGSA

INTERNATIONAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS (IMTS)

OGOS 2019

AUGUST 2019

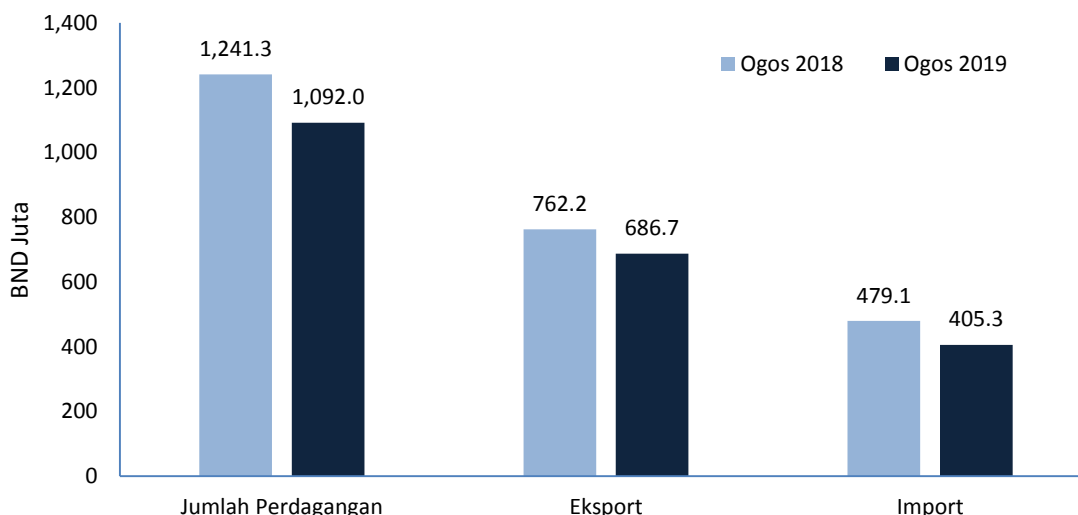


SIARAN MEDIA
JABATAN PERANCANGAN DAN KEMAJUAN EKONOMI
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI
PERANGKAAAN PERDAGANGAN BARANGAN ANTARABANGSA
OGOS 2019

TAJUK UTAMA: JUMLAH PERDAGANGAN MENCATATKAN BND1,092.0 JUTA
PADA BULAN OGOS 2019

1. Jumlah perdagangan Negara Brunei Darussalam pada bulan Ogos 2019 menurun 12.0 peratus kepada BND1,092.0 juta berbanding bulan Ogos 2018.

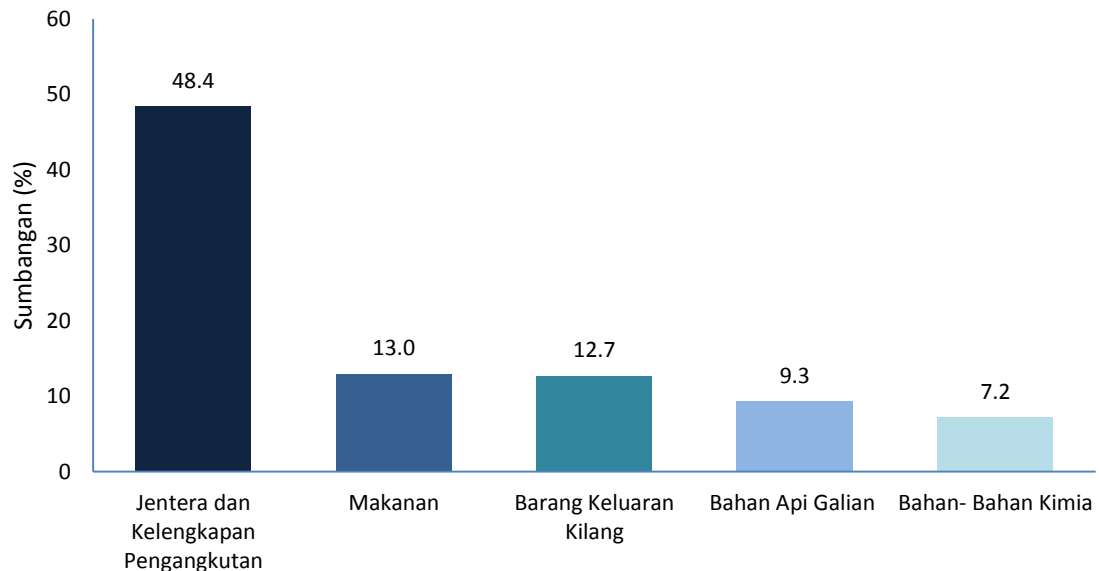
Prestasi Perdagangan Bagi Negara Brunei Darussalam



2. Jumlah eksport menurun sebanyak 9.9 peratus tahun-ke-tahun kepada BND686.7 juta berbanding BND762.2 juta pada Ogos 2018. Ini adalah disebabkan oleh penurunan harga eksport Minyak Mentah daripada USD75.00 setong sehari kepada USD63.33 setong sehari dan Gas Cecair Asli (LNG) daripada USD11.22 MMBTu kepada USD8.40 MMBtu. Walaupun jumlah nilai eksport menurun, jumlah isipadu eksport Minyak Mentah dan Gas Cecair Asli (LNG) masing-masing telah meningkat sebanyak 19.4 peratus dan 2.3 peratus.

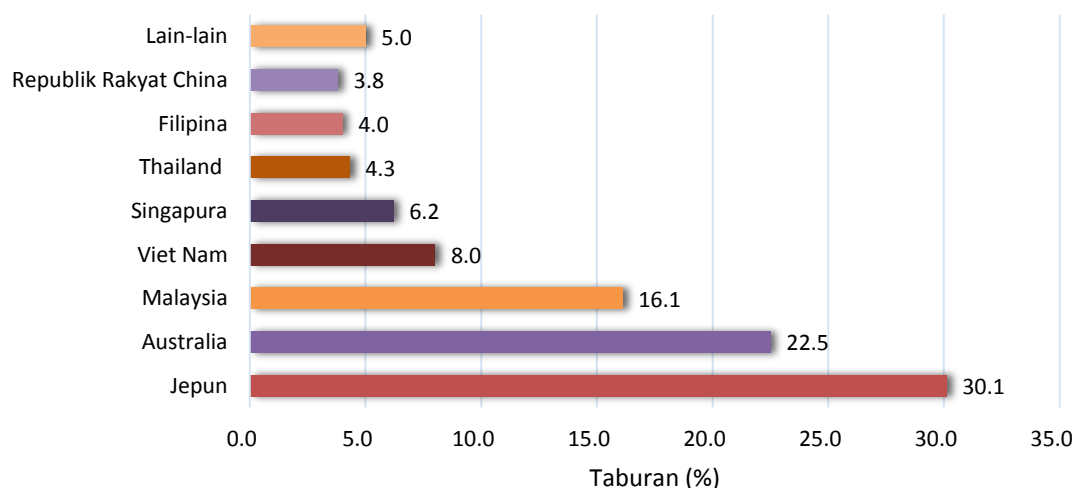
3. Jumlah import menurun sebanyak 15.4 peratus tahun-ke-tahun kepada BND405.3 juta. Lima komoditi import utama pada bulan ini adalah Jentera dan Kelengkapan Pengangkutan (48.4 peratus), diikuti oleh Makanan (13.0 peratus), Barang-Barang Keluaran Kilang (12.7 peratus), Bahan Api Galian (9.3 peratus), dan Bahan-Bahan Kimia (7.2 peratus).

Lima Komoditi Import Utama

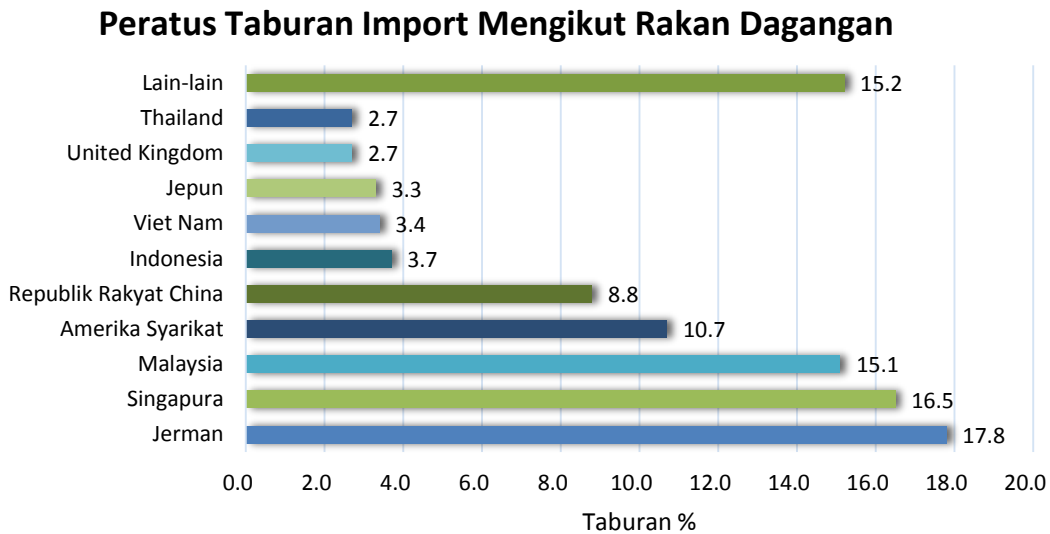


4. Mengikut Kategori Penggunaan Akhir, import Barang Perantaraan merangkumi 58.5 peratus dari jumlah import diikuti oleh import Barang Modal (33.5 peratus) dan Barang Penggunaan (8.0 peratus).
5. Pasaran eksport terbesar bagi Negara Brunei Darussalam adalah Jepun (30.1 peratus), diikuti oleh Australia (22.5 peratus) dan Malaysia (16.1 peratus).

Peratus Taburan Eksport Mengikut Rakan Dagangan



6. Dari segi import mengikut rakan dagangan, sumbangan terbesar adalah dari Jerman (17.8 peratus), diikuti oleh Singapura (16.5 peratus) dan Malaysia (15.1 peratus).



7. Perangkaan Perdagangan Barangan Antarabangsa (*International Merchandise Trade Statistics, IMTS*) bagi Negara Brunei Darussalam menggunakan “*General System*” bagi merekodkan perangkaan perdagangan yang meliputi import, eksport domestik dan eksport semula. Laporan penuh IMTS bagi bulan Ogos 2019 boleh didapati melalui laman sesawang JPKE di www.depd.gov.bn.

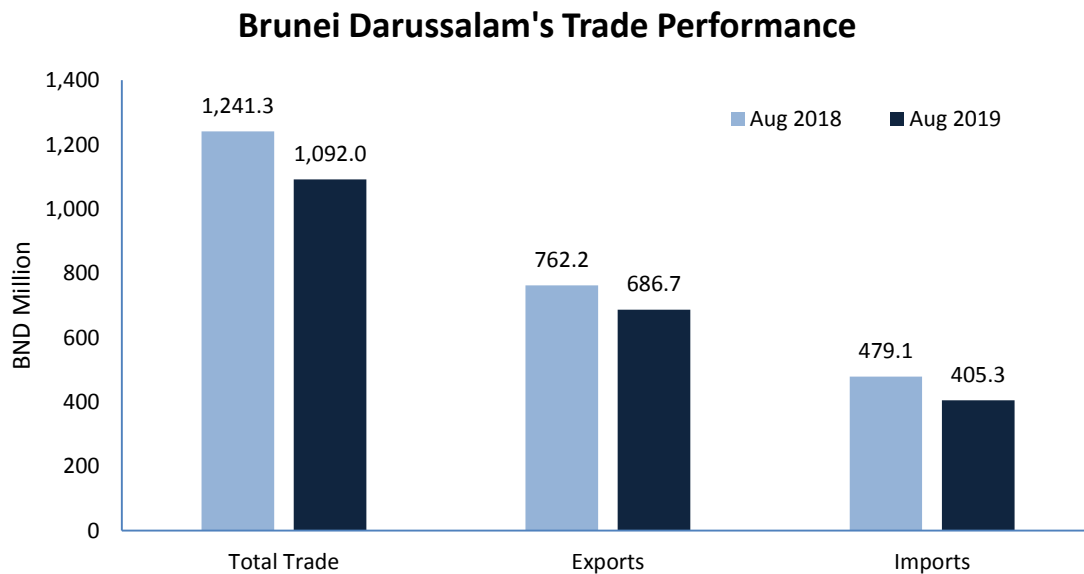


MEDIA RELEASE
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY

INTERNATIONAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS (IMTS)
AUGUST 2019

HEADLINE: TOTAL TRADE RECORDED BND1,092.0 MILLION IN AUGUST 2019

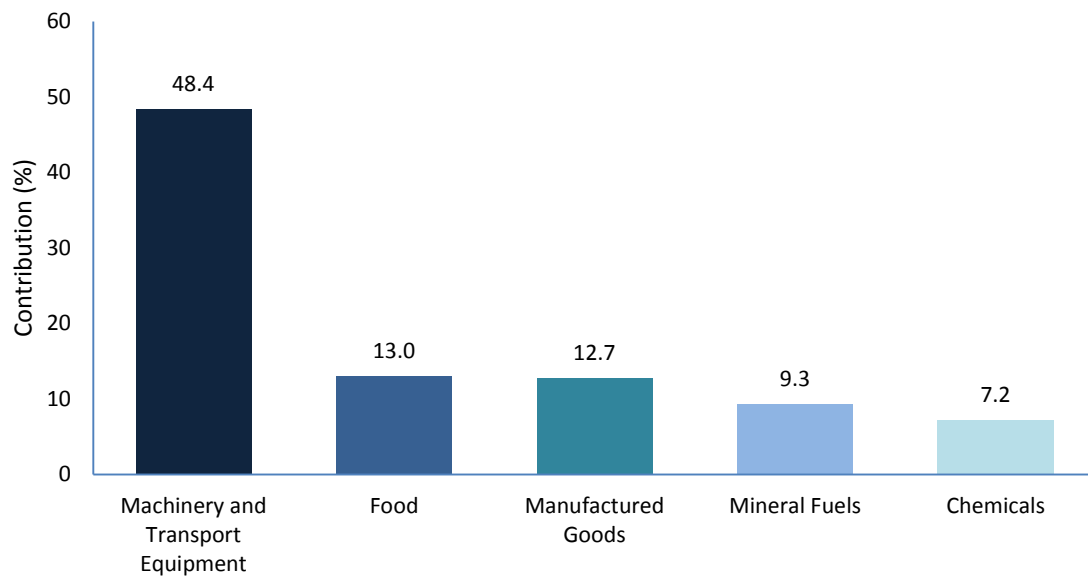
1. *Brunei Darussalam's total trade in August 2019 decreased by 12.0 per cent to BND1,092.0 million compared to August 2018.*



2. *Total exports decreased by 9.9 per cent year-on-year from BND762.2 million in August 2018, compared to BND686.7 million in August 2019. This was due to the decline in the export prices of crude oil from USD75.00 per barrel per day to USD63.33 per barrel per day, and Liquefied Natural Gas (LNG) from BND11.22 MMBtu to USD8.40 MMBtu, Despite the decrease in the value of total exports, the exports volume of Crude Oil and LNG had increased by 19.4 per cent and 2.3 per cent respectively.*

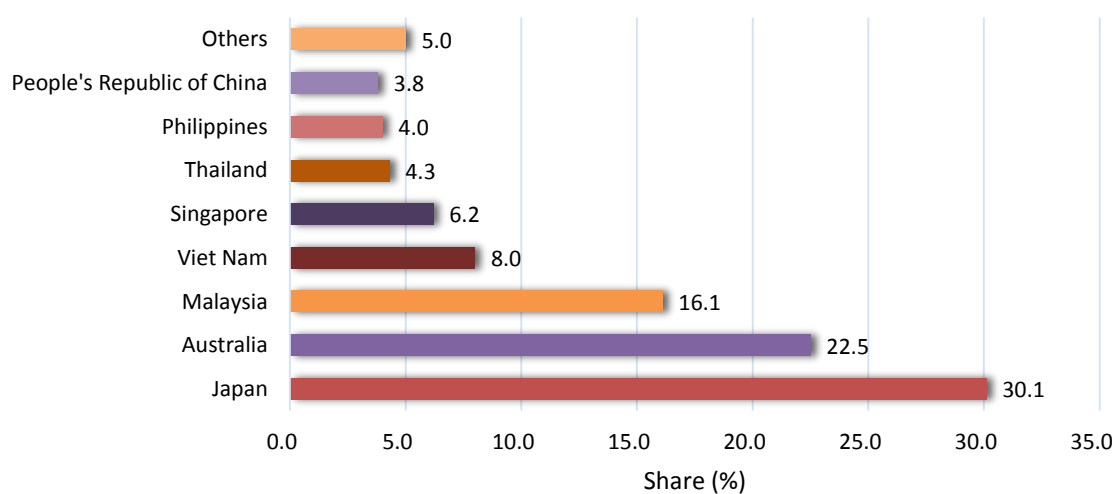
3. Total imports decreased by 15.4 per cent year-on-year to BND405.3 million. The five main import commodities were Machinery and Transport Equipment (48.4 per cent), followed by Food (13.0 per cent), Manufactured Goods (12.7 per cent), Mineral Fuels (9.3 per cent) and Chemicals (7.2 per cent).

Five Main Import Commodities

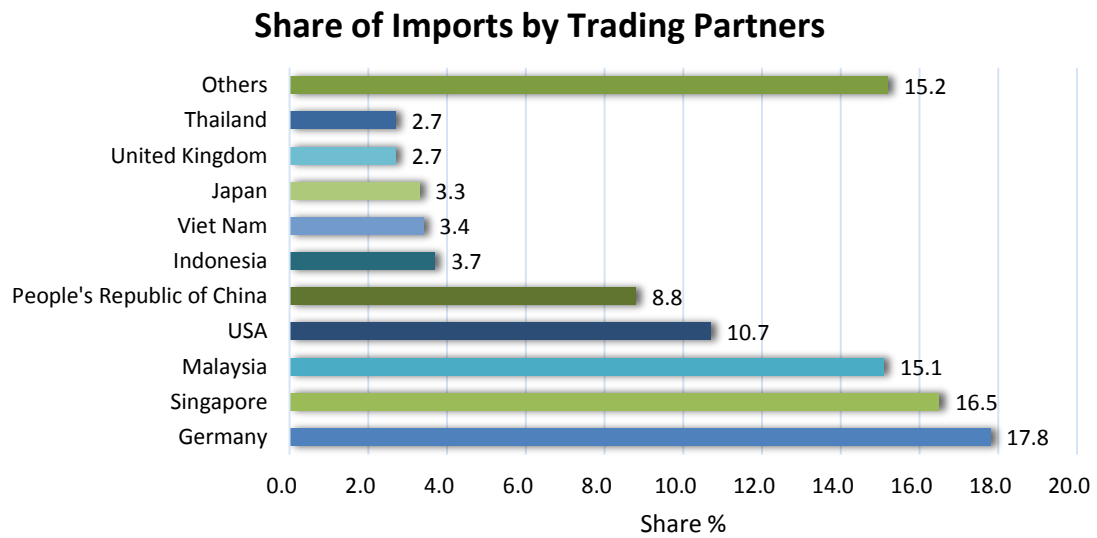


4. By End Use category, imports of Intermediate Goods comprised of 58.5 per cent of the total imports, followed by Capital Goods (33.5 per cent) and Consumption Goods (8.0 per cent).
5. The main export market for Brunei Darussalam in August 2019 was Japan (30.1 per cent), followed by Australia (22.5 per cent) and Malaysia (16.1 per cent).

Share of Exports by Trading Partners



6. For imports by trading partners, the highest share was from Germany (17.8 per cent), followed by Singapore (16.5 per cent) and Malaysia (15.1 per cent).



7. The International Merchandise Trade Statistics (IMTS) for Brunei Darussalam adopts the General System for recording trade statistics, which covers imports, domestic exports, and re-exports. The IMTS full report for August 2019 is available from DEPD's website at www.depd.gov.bn.